



Gofal Cymdeithasol **Cymru**  
Social Care **Wales**

# Wythnos Gwaith

# Cymdeithasol 2023

Dathlu gwaith caled ac ymroddiad gweithwyr cymdeithasol

Cyhoeddwyd gyntaf: 20 March 2023

Diweddariad olaf: 24 March 2023

Lawrlwythwyd y ddogfen hon o [gofalcymdeithasol.cymru](https://gofalcymdeithasol.cymru) ac efallai nid hwn yw'r fersiwn diweddaraf.

Ewch i <https://gofalcymdeithasol.cymru/adnoddau-canllawiau/gweithwyr-cymdeithasol/wythnos-gwaith-cymdeithasol-2023> am y fersiwn diweddaraf.

I'n helpu i ddathlu Wythnos Gwaith Cymdeithasol, bydd gennym ni fideos gan weithwyr cymdeithasol rheng flaen, arweinwyr, myfyrwyr gwaith cymdeithasol a gwleidyddion, bob un ohonynt yn rhoi eu safbwynt am waith cymdeithasol.

## Dysgwch am bwysigrwydd gweithwyr cymdeithasol

### Neges gan Sue Evans, ein Prif Weithredwr

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,000 --> 00:00:03,069

Heddiw, rwy'n dathlu gweithwyr cymdeithasol

2

00:00:03,403 --> 00:00:06,840

yn gwneud gwaith anhygoel ledled Cymru.

3

00:00:07,607 --> 00:00:10,377

Mae 21 Mawrth yn

4

00:00:10,377 --> 00:00:13,413

Ddiwrnod Gwaith Cymdeithasol y Byd, ond yn Gofal Cymdeithasol Cymru,

5

00:00:13,413 --> 00:00:14,881

rydym yn defnyddio yn ystod yr wythnos gyfan

6

00:00:15,115 --> 00:00:17,550

i ddathlu'r gwaith gwych sy'n cael ei wneud.

7

00:00:18,351 --> 00:00:21,321

Bob dydd yr wythnos hon bydd gennym ni fideos

8

00:00:21,588 --> 00:00:25,859

gan nifer o bobl, gan gynnwys gwleidyddion, ymarferwyr

9

00:00:26,259 --> 00:00:29,662

a phartneriaid, yn siarad mewn gwirionedd am eu

10

00:00:29,662 --> 00:00:33,400

meddyliau a'u safbwyntiau eu hunain ar werth gwaith cymdeithasol heddiw.

11

00:00:33,566 --> 00:00:36,503

Fy mhrofiad cyntaf o waith cymdeithasol oedd pan

12

00:00:36,503 --> 00:00:40,006

gymhwysodd fy chwaer yng nghyfraith yn y 1970au.

13

00:00:40,340 --> 00:00:44,210

Roedd hi'n helpu plant ifanc oedd yn ei chael hi'n anodd

14

00:00:44,210 --> 00:00:50,216

aros yn yr ysgol. A chan ddefnyddio amrywiaeth o ddulliau therapiwtig cymunedol

15

00:00:50,250 --> 00:00:53,753

fe alluogodd y plant hynny i aildechrau eu haddysg

16

00:00:53,987 --> 00:00:56,022

a mynd yn ôl ar y trywydd iawn.

17

00:00:56,556 --> 00:01:00,693

Ac yna yn yr 1980au, cymhwysodd fy chwaer ieuengaf yn yr Alban,

18

00:01:01,094 --> 00:01:03,563

ac roedd hi'n helpu teuluoedd i aros gyda'i gilydd

19

00:01:03,563 --> 00:01:07,567

er gwaethaf heriau camddefnyddio sylweddau ac iechyd meddwl.

20

00:01:08,368 --> 00:01:12,772

Yna dechreuais weithio yn y sector cyhoeddus yng Nghymru yn y 1990au,

21

00:01:13,106 --> 00:01:16,976

felly deuthum yn gyfarwydd iawn â gwaith gweithwyr cymdeithasol yng Nghymru

22

00:01:17,377 --> 00:01:20,780

a'r hyn y gallaf ei weld o fy mhrofiad yw bod ein

23

00:01:20,780 --> 00:01:24,717

gweithwyr cymdeithasol yn gwneud gwaith anhygoel yn cysylltu

24

00:01:25,051 --> 00:01:28,588

â chydweithwyr tai, gydag ysgolion, gyda'r GIG

25

00:01:28,655 --> 00:01:33,293

a sefydliadau'r trydydd sector i sicrhau gofal a chymorth

26

00:01:33,293 --> 00:01:37,163

i bobl a allai fod yn agored i niwed ar adegau penodol yn eu bywydau.

27

00:01:37,163 --> 00:01:41,935

Felly hoffwn ddathlu'r gwaith gwych y mae gweithwyr cymdeithasol yn ei wneud ledled

28

00:01:41,935 --> 00:01:47,307

Cymru a gofyn ichi edrych ar y fideos hynny, rhannu'r fideos hynny

29

00:01:47,474 --> 00:01:51,211

fel y gallwn ledaenu'r neges a rhoi ein diolch i'r

30

00:01:51,211 --> 00:01:54,481

bobl hynny sy'n gwneud gwaith gwych bob dydd.

## Mae gweithwyr cymdeithasol wedi helpu Thomas

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,400 --> 00:00:03,803

Helo, fy enw i yw

Thomas.

2

00:00:03,803 --> 00:00:06,673

Rwyf wedi cael gweithwyr

cymdeithasol ar hyd fy oes

3

00:00:06,673 --> 00:00:09,676

yn fy nghefnogi,

yn llenwi ffurflenni,

4

00:00:09,676 --> 00:00:13,380

yn fy helpu i ddod o hyd

i rhywle gwell i fyw.

5

00:00:13,380 --> 00:00:15,915

Nid oedd y lle roeddwn i ynddo

o'r blaen yn addas i mi.

6

00:00:15,915 --> 00:00:17,283

Fe wnaeth gweithiwr

cymdeithasol

7

00:00:17,283 --> 00:00:18,852

fy helpu fyw lle

rwy'n byw nawr.



8

00:00:18,852 --> 00:00:20,754

Fe wnaeth gweithiwr

cymdeithasol fy helpu

9

00:00:20,754 --> 00:00:22,689

i ddod o hyd i ystafell ar

y llawr gwaelod.

10

00:00:22,722 --> 00:00:24,991

Mae fy ngweithiwr

cymdeithasol yn fy helpu

11

00:00:24,991 --> 00:00:26,893

i lenwi ffurflenni a thrin fy arian.

12

00:00:26,893 --> 00:00:28,428

Mae fy ngweithiwr cymdeithasol

wedi fy helpu

13

00:00:28,428 --> 00:00:29,696

i fynd ar fordaith.

14

00:00:29,696 --> 00:00:31,531

Mae'n dda i mi

gael gweithiwr cymdeithasol

15

00:00:31,531 --> 00:00:34,200

ac mae'n dda gwneud

y pethau rwy'n eu hoffi.

16

00:00:34,234 --> 00:00:35,935

Maen nhw wedi fy helpu

i gael swydd

17

00:00:35,935 --> 00:00:37,670

a chymdeithasu

gyda fy ffrindiau.

18

00:00:37,670 --> 00:00:40,673

Diolch am bopeth

gweithwyr cymdeithasol.

## Neges o ddiolch gan y Dirprwy Weinidog

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,000 --> 00:00:01,368

Helo bawb.

2

00:00:01,401 --> 00:00:03,303

Mae'n braf iawn dathlu

3

00:00:03,303 --> 00:00:08,641

Diwrnod Gwaith Cymdeithasol y Byd 2023

4

00:00:08,641 --> 00:00:10,243

gyda chi i gyd.

5

00:00:10,910 --> 00:00:13,279

Mae Diwrnod Gwaith Cymdeithasol yn gyfle

6

00:00:13,279 --> 00:00:17,384

i ddathlu'r gwaith anhygoel rydych chi'n ei wneud.

7

00:00:17,817 --> 00:00:19,953

Mae'n ddathliad o'ch cyflawniadau

8

00:00:20,587 --> 00:00:24,090

ac yn gyfle i fyfyrion ar y gwaith anhygoel a wneir

9

00:00:24,090 --> 00:00:26,292

bob dydd gan

10

00:00:26,292 --> 00:00:29,763

weithwyr cymdeithasol ymroddedig, gweithgar.

11

00:00:30,030 --> 00:00:31,931

Gall gwaith cymdeithasol fod yn

12

00:00:31,931 --> 00:00:37,137

rôl hynod werth chweil ar y rheng flaen wrth ddarparu

13

00:00:37,137 --> 00:00:41,141

cymorth hanfodol i bobl, teuluoedd a chymunedau sy'n agored i niwed.

14

00:00:41,174 --> 00:00:46,579

Rydych yn cefnogi eraill trwy argyfyngau ac yn galluogi newid cadarnhaol

15

00:00:46,579 --> 00:00:49,582

yn eu bywydau. Rydych chi'n chwarae rhan hanfodol

16

00:00:49,582 --> 00:00:52,585

wrth gefnogi ein cymunedau yng Nghymru.

17

00:00:52,719 --> 00:00:55,422

Nawr, gall bod yn weithiwr cymdeithasol fod yn anodd.

18

00:00:56,923 --> 00:01:00,593

Bob dydd rydych chi'n wynebu pethau anodd

19

00:01:00,860 --> 00:01:03,663

ac yn gwneud penderfyniadau anodd

20

00:01:04,531 --> 00:01:06,833

sydd ddim bob amser yn arwain at beth

21

00:01:06,833 --> 00:01:12,305

rydych chi eisiau i'r bobl rydych chi yn eu cefnogi.

22

00:01:12,338 --> 00:01:17,310

Mae eich gwaith yn gofyn am broffesiynoldeb, cryfder a gwytnwch

23

00:01:17,310 --> 00:01:22,148

na gofynnir i lawer o bobl eraill y tu allan i iechyd a gofal cymdeithasol eu dangos.

24

00:01:23,283 --> 00:01:25,385

Wrth inni barhau â'n hadferiad

25

00:01:25,385 --> 00:01:28,021

o effeithiau enbyd y pandemig,

26

00:01:28,555 --> 00:01:32,459

rydym yn wynebu'r canlyniadau ofnadwy y mae'r rhyfel yn Wcrain

27

00:01:32,625 --> 00:01:36,262

a'r argyfwng costau byw yn eu cael ar gymunedau ac

28

00:01:36,262 --> 00:01:38,431

unigolion ledled Cymru.

29

00:01:39,199 --> 00:01:41,401

Mae'r rhain yn heriau byd-eang

30

00:01:41,401 --> 00:01:44,904

sy'n effeithio ar gymunedau lleol ac unigolion,

31

00:01:45,672 --> 00:01:48,041

a chi sy'n darparu'r cymorth

32

00:01:48,041 --> 00:01:50,243

a'r gefnogaeth sydd eu hangen arnynt.

33

00:01:51,344 --> 00:01:53,146

Rydych chi'n cefnogi'r rhai sy'n agored i niwed.

34

00:01:53,146 --> 00:01:55,148

Rydych chi'n cryfhau cymunedau.

35

00:01:55,148 --> 00:01:57,617

Rydych chi'n gwella bywydau pobl.



36

00:01:57,617 --> 00:02:00,019

Rydych chi'n gwneud gwahaniaeth.

37

00:02:00,019 --> 00:02:01,221

Diolch i chi gyd

38

00:02:01,221 --> 00:02:04,457

ar ran pawb sy'n cael budd

39

00:02:04,457 --> 00:02:07,160

o'ch empathi a'ch gwaith caredig

40

00:02:07,160 --> 00:02:09,596

a phroffesiynol.

41

00:02:09,829 --> 00:02:11,631

Pob hwyl i chi

42

00:02:11,631 --> 00:02:15,034

ar Ddiwrnod Gwaith Cymdeithasol y Byd.

43

00:02:15,568 --> 00:02:16,903

Diolch yn fawr iawn.

## Aelodau'r Senedd yn dweud diolch

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,166 --> 00:00:02,836

Heddiw yw Diwrnod Cenedlaethol Gweithwyr Cymdeithasol.

2

00:00:03,136 --> 00:00:06,906

Rwy'n gwybod, ar ôl bod yn weithwr cymdeithasol am 27 mlynedd,

3

00:00:06,906 --> 00:00:08,808

pa mor galed rydych chi i gyd yn gweithio.

4

00:00:08,808 --> 00:00:10,076

Ac rydym yn diolch i chi.

5

00:00:10,276 --> 00:00:13,813

Diolchwn ichi am eich ymroddiad a'ch ymrwymiad i waith cymdeithasol

6

00:00:13,813 --> 00:00:16,016

ble bynnag yr ydych a beth bynnag a wnewch.

7

00:00:16,249 --> 00:00:16,783

Diolch.

8

00:00:17,017 --> 00:00:18,084

Diolch yn fawr iawn.

9

00:00:18,418 --> 00:00:19,019

Diolch o galon

10

00:00:19,019 --> 00:00:20,387

i weithwyr cymdeithasol

11

00:00:20,387 --> 00:00:21,721

ym mhob rhan o Gymru.

12

00:00:21,721 --> 00:00:22,889

'Da ni'n gwybod eich bod chi'n gweithio

13

00:00:22,889 --> 00:00:24,691

mewn amgylchiadau anodd tu hwnt

14

00:00:24,691 --> 00:00:25,558

yn aml iawn.

15

00:00:25,558 --> 00:00:28,895

Er mai heddiw ydy Diwrnod Cenedlaethol y Gweithwyr Cymdeithasol,

16

00:00:28,895 --> 00:00:30,463

wel gadewch i ni drïo cofio

17

00:00:30,463 --> 00:00:32,465

am werth eich gwaith chi

18

00:00:32,465 --> 00:00:34,334

bob un diwrnod o'r flwyddyn.

19

00:00:34,334 --> 00:00:35,802

Ac fe wnawn ni beth allwn ni

20

00:00:35,802 --> 00:00:37,570

yn fan hyn yn y Senedd i sicrhau

21

00:00:37,570 --> 00:00:39,005

eich bod yn cael y gefnogaeth

22

00:00:39,005 --> 00:00:40,707

rydych chi ei angen i wneud eich gwaith.

23

00:00:40,707 --> 00:00:41,975

Diolch o galon

24

00:00:42,008 --> 00:00:43,209

i bob un ohonoch chi.

25

00:00:43,309 --> 00:00:46,212

Heddiw yw Diwrnod Rhyngwladol Gweithwyr Cymdeithasol.

26

00:00:46,413 --> 00:00:49,883

Ac felly rwyf am ddiolch yn fawr iawn i'r holl weithwyr cymdeithasol sydd allan yna

27

00:00:50,050 --> 00:00:53,453

sy'n gwneud eu gorau glas i roi'r gefnogaeth i bobl i'w harwain

28

00:00:53,453 --> 00:00:56,689

trwy'r systemau sydd gennym ar waith fel y gall pobl gael y cymorth maen nhw

29

00:00:56,689 --> 00:00:58,324

angen pan maen nhw ei angen.

30

00:00:58,391 --> 00:01:00,293

Cefais fy magu gan weithiwr cymdeithasol,

31

00:01:00,427 --> 00:01:03,730

felly rwy'n gwybod am yr effaith aruthrol y gall gael weithiau.

32

00:01:03,863 --> 00:01:07,667

Ond rwyf am ddweud diolch enfawr am ddal ati,

33

00:01:07,667 --> 00:01:11,805

gwneud eich gorau glas a bod yno ar gyfer y bobl yn ein cymuned.

34

00:01:11,938 --> 00:01:12,472

Diolch.

35

00:01:12,972 --> 00:01:13,873

Rwy'n falch o gymryd y

36

00:01:13,873 --> 00:01:17,444

cyfle hwn heddiw i ddiolch i weithwyr cymdeithasol ledled Cymru

37

00:01:18,144 --> 00:01:22,882

sy'n gweithio'n galed i hyrwyddo hawliau ein pobl fwyaf agored i niwed,

38

00:01:23,383 --> 00:01:25,051

yr ydym yn gofalu amdanynt o ddydd i ddydd.

39

00:01:25,051 --> 00:01:28,955

Ac fel cyn-weithiwr gyda'r GIG

40

00:01:28,955 --> 00:01:32,358

a weithiodd yn agos iawn gyda'r gwasanaethau cymdeithasol dros y blynyddoedd,

41

00:01:32,425 --> 00:01:36,162



rwy'n deall yn iawn yr

ymroddiad a'r angerdd

42

00:01:36,162 --> 00:01:37,730

sydd ei angen i wneud

y swydd hon.

43

00:01:37,831 --> 00:01:41,601

Felly hoffwn gymryd y

cyfle hwn i'ch cydnabod

44

00:01:41,734 --> 00:01:44,404

a'ch cefnogi'n llawn

yn eich rôl.

## **Ymarferwyr yn dweud wrthym sut mae gwaith cymdeithasol yn gwneud gwahaniaeth**

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,000 --> 00:00:01,201

Rwy'n meddwl pan fydd

pobl yn gofyn

2

00:00:01,201 --> 00:00:02,769

i mi pam wnes i benderfynu

bod yn weithiwr cymdeithasol,

3

00:00:02,769 --> 00:00:05,805

roedd fy magwraeth,

ar aelwyd un rhiant,

4

00:00:05,805 --> 00:00:09,709

mewn ardal ddifreintiedig wedi

dangos gwerth cefnogaeth,

5

00:00:09,709 --> 00:00:11,711

yn enwedig i'r cartref

cefais fy magu ynddo.

6

00:00:11,711 --> 00:00:14,414

Rwy'n meddwl bod hynny

wedi gwneud argraff fawr arnaf fel plentyn.

7

00:00:14,414 --> 00:00:15,615

Pan fyddaf yn edrych ar fy rôl

8

00:00:15,615 --> 00:00:17,117

ac rwy'n meddwl am y gwahaniaeth y

9

00:00:17,117 --> 00:00:18,618

gall gwaith cymdeithasol ei wneud,

10

00:00:18,618 --> 00:00:22,255

ar wahân i amddiffyn

pobl fwyaf agored i niwed cymdeithas,

11

00:00:22,789 --> 00:00:24,724

rwy'n meddwl hefyd

y gallwn weithio gyda theuluoedd

12

00:00:24,724 --> 00:00:26,726

fel y gallant adnabod eu

cryfderau eu hunain.

13

00:00:26,726 --> 00:00:29,229

Yn aml ar adegau o argyfwng,

gall teuluoedd ei chael

14

00:00:29,229 --> 00:00:30,730

yn anodd gweld beth y

gallant ei wneud yn dda.

15

00:00:31,031 --> 00:00:32,565

Ac rwy'n meddwl mai

dyna'r gwahaniaeth

16

00:00:32,565 --> 00:00:34,134

y mae gweithwyr cymdeithasol

yn ei wneud i deuluoedd.

17

00:00:34,300 --> 00:00:36,403

Pam ydw i'n teimlo bod gwaith cymdeithasol yn bwysig?

18

00:00:36,569 --> 00:00:40,073

Rwy'n teimlo ei bod yn bwysig brwydro yn erbyn anghyfiawnder  
cymdeithasol,

19

00:00:40,473 --> 00:00:43,109

herio gwahaniaethu a gormes,

20

00:00:43,610 --> 00:00:47,347

ond yn bennaf gweithio ochr yn ochr â dinasyddion i ddarganfod

21

00:00:47,347 --> 00:00:50,550

beth sy'n bwysig iddyn nhw a pha ganlyniadau y maen nhw am eu cyflawni.

22

00:00:50,717 --> 00:00:51,885

Rwy'n meddwl ein bod ni'n

helpu teuluoedd.

23

00:00:51,885 --> 00:00:53,486

Rwy'n meddwl ein bod yn

dal yr hyn sy'n bwysig

24

00:00:53,486 --> 00:00:55,321

i deuluoedd a phobl ifanc a phlant.

25

00:00:55,321 --> 00:00:58,625

Rwy'n credu ein bod yn

ceisio cael effaith bositif ar eu bywydau,

26

00:00:58,625 --> 00:01:00,060

a phan maen nhw'n cael trafferth,

27

00:01:00,060 --> 00:01:02,195

rydyn ni'n ceisio rhoi offer

iddyn nhw wella

28

00:01:02,195 --> 00:01:04,497

eu bywydau a'u helpu i

29

00:01:04,497 --> 00:01:05,565

ymdopi heb

waith cymdeithasol.

30

00:01:05,565 --> 00:01:07,400

Drwy gydol fy mywyd gwaith, rydw i wedi gweithio

31

00:01:07,400 --> 00:01:09,102

gyda gweithwyr cymdeithasol mewn amrywiaeth

32

00:01:09,102 --> 00:01:12,405

o gyd-destunau gwahanol, ac rydw i wedi cael llawer iawn o gefnogaeth,

33

00:01:12,772 --> 00:01:15,141

arweiniad a chymorth dros y blynyddoedd.

34

00:01:15,141 --> 00:01:15,942

Yn fwy na dim

35

00:01:15,942 --> 00:01:19,546

rydw i eisiau dweud bod gan

weithwyr cymdeithasol fy mharch

36

00:01:19,546 --> 00:01:22,782

ac edmygedd a diolch yn fawr iawn.

37

00:01:23,650 --> 00:01:25,351

Gan weithio ochr yn ochr â

38

00:01:25,351 --> 00:01:26,820

gweithwyr cymdeithasol, mae'n berthynas



39

00:01:26,820 --> 00:01:28,888

bwysig iawn rhyngom ni a nhw.

40

00:01:29,055 --> 00:01:32,826

Mae llawer iawn i'w wneud

mewn amgylchedd gwaith cymdeithasol,

41

00:01:33,226 --> 00:01:34,994

ond mae'r pwysigrwydd yn enfawr.

42

00:01:34,994 --> 00:01:38,431

Heb yr unigolion hynny

sy'n gweithio ym maes gwaith cymdeithasol,

43

00:01:38,431 --> 00:01:41,601

byddai bron yn amhosibl i

ni gyflawni ein rôl yn darparu gofal.

44

00:01:41,901 --> 00:01:44,504

Y prif heriau i weithwyr proffesiynol

45

00:01:45,071 --> 00:01:48,875

fu'r ffordd yr edrychwyd

ar weithwyr cymdeithasol,

46

00:01:49,476 --> 00:01:52,178

ac mae hynny'n beth anodd iawn i'w newid.

47

00:01:53,246 --> 00:01:55,348

Fodd bynnag, rwy'n meddwl bod yn rhaid i

48

00:01:55,882 --> 00:01:59,586

newidiadau mwy diweddar o ran cynnig

49

00:02:00,320 --> 00:02:03,690

golwg gefnogol ar

weithwyr cymdeithasol

50

00:02:04,591 --> 00:02:08,194

gael eu gwthio ymlaen fel

bod teuluoedd yn gwybod

51

00:02:08,194 --> 00:02:10,864

y gallant estyn allan a

gofyn am gymorth a chefnogaeth.

## **Gweithiwr cymdeithasol wedi dysgu BSL i gyfathrebu gyda'r gymuned Fyddar**

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,000 --> 00:00:05,572

Helo fy enw i yw Bethan.

2

00:00:05,572 --> 00:00:09,042

Rwyf wedi bod yn weithiwr

cymdeithasol ers dwy flynedd a hanner.

3

00:00:09,042 --> 00:00:11,478

Rwy'n meddwl bod gweithwyr  
cymdeithasol yn bwysig

4

00:00:11,478 --> 00:00:14,581

oherwydd gallant helpu pobl i aros yn

5

00:00:14,581 --> 00:00:17,784

annibynnol a byw fel y mynnant.

6

00:00:17,951 --> 00:00:21,054

Rwy'n dysgu BSL i'm helpu i

7

00:00:21,054 --> 00:00:23,623

gyfathrebu â phobl Fyddar.

8

00:00:23,623 --> 00:00:25,492

Rwy'n meddwl bod yna

ymdeimlad mawr o werthfawrogiad

9

00:00:25,492 --> 00:00:28,862

o allu gweithio gyda pherson

i gyflawni ei nodau, boed ei nod

10

00:00:28,862 --> 00:00:32,198

yw cael rhywun i wrando arno,

cael cymorth i gael mynediad i'r gymuned

11

00:00:32,399 --> 00:00:35,035

neu i gael gofal wedi'i roi ar waith

i gefnogi eu hanghenion corfforol.

12

00:00:35,502 --> 00:00:38,438

Gall fod yn heriau o fewn

gwaith cymdeithasol, yn enwedig pan fo

13

00:00:38,438 --> 00:00:39,906

diffyg adnoddau,

14

00:00:39,906 --> 00:00:42,642

ond rydym yn trafod yr heriau hyn

yn ystod cyfarfod boreol i

15

00:00:42,642 --> 00:00:45,278

archwilio'n greadigol ffyrdd y

gallwn gefnogi person

16

00:00:45,278 --> 00:00:47,414

i gyflawni'r canlyniadau dymunol.

17

00:00:47,547 --> 00:00:49,783

Ar y cyfan, rydw i wrth fy modd yn

bod yn weithiwr cymdeithasol.

18

00:00:50,050 --> 00:00:51,451

Rwyf wrth fy modd yn gweithio mewn

19

00:00:51,451 --> 00:00:53,186

amgylchedd angerddol a chreadigol,

20

00:00:53,520 --> 00:00:56,623

yn hyrwyddo annibyniaeth,

yn amddiffyn urddas

21

00:00:56,790 --> 00:00:58,491

ac yn eirioli dros ddymuniadau

a dymuniadau'r

22

00:00:58,491 --> 00:01:00,093

bobl yr ydym yn gweithio gyda nhw.

## Arweinwyr yn egluro pwysigrwydd gwaith cymdeithasol

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,200 --> 00:00:01,101

Rwyf yn hynod

o falch

2

00:00:01,101 --> 00:00:02,302

i gael yr anrhydedd

o

3

00:00:02,302 --> 00:00:03,970

weithio'n y maes

gofal cymdeithasol

4

00:00:04,771 --> 00:00:06,072

a gallu cael

dylanwad

5

00:00:06,072 --> 00:00:07,307

ar fywydau plant,

6



00:00:07,307 --> 00:00:09,442

unigolion a

theuluoedd.

7

00:00:09,843 --> 00:00:10,744

Mae gwaith

cymdeithasol

8

00:00:10,744 --> 00:00:11,611

yn hynod o bwysig

9

00:00:11,611 --> 00:00:13,046

o fewn cymunedau.

10

00:00:13,680 --> 00:00:15,048

gan ei fod yn rôl

hanfodol

11

00:00:15,048 --> 00:00:17,784

i sicrhau diogelwch,

llwyddiant

12

00:00:17,784 --> 00:00:18,952

a datblygiad pobl.

13

00:00:20,420 --> 00:00:22,422

Mae gan bob person yr

hawl i ffynnu

14

00:00:23,189 --> 00:00:24,758

ac mae gweithwyr

cymdeithasol

15

00:00:24,758 --> 00:00:25,892

yn cefnogi hynny

i ddigwydd.

16

00:00:27,460 --> 00:00:28,862

Mae gwaith

cymdeithasol

17

00:00:28,862 --> 00:00:30,263

yn llwyddo i

gryfhau

18

00:00:30,263 --> 00:00:31,131

teuluoedd a phlant.

19

00:00:31,731 --> 00:00:33,199

Mae'n sicrhau bod

unigolion

20

00:00:33,199 --> 00:00:35,001

gydag anabledd yn

gallu cyfrannu

21

00:00:35,001 --> 00:00:36,102

ymhob elfen o

fywyd.

22

00:00:37,070 --> 00:00:39,139

Ac mae'n gallu helpu

sicrhau gofal

23

00:00:39,272 --> 00:00:40,974

Ile mae hynny

ei angen

24

00:00:41,107 --> 00:00:42,575

i bobl allu byw y

bywyd y maent

25

00:00:42,575 --> 00:00:43,810

yn ei ddymuno.

26

00:00:44,911 --> 00:00:46,913

Y wobr o'r gwaith

yma

27

00:00:46,913 --> 00:00:48,715

yw sicrhau

gwahaniaeth bositif

28

00:00:48,715 --> 00:00:49,649

ym mywydau bobl.

29

00:00:50,250 --> 00:00:51,518

A galluogi ni

30

00:00:51,518 --> 00:00:52,886

i gyrraedd y

canlyniadau

31

00:00:52,886 --> 00:00:54,020

rydym yn ei

ddymuno.

32

00:00:55,221 --> 00:00:56,289

Does yr un diwrnod

33

00:00:56,289 --> 00:00:57,390

ym mywyd gweithwyr

cymdeithasol

34

00:00:57,390 --> 00:00:58,591

yr un fath a'r llall,

35

00:00:59,159 --> 00:01:00,593

gyda sialensau newydd

yn codi

36

00:01:00,593 --> 00:01:01,094

yn barhaol.

37

00:01:01,995 --> 00:01:02,762

Serch hynny

38

00:01:02,762 --> 00:01:04,197

mae hwn yn yrfa

39

00:01:04,197 --> 00:01:05,532

hynod werthfawr

40

00:01:05,532 --> 00:01:06,232

o fewn ein

41

00:01:06,232 --> 00:01:06,866

cymunedau.

42

00:01:07,434 --> 00:01:10,036

Rwy'n meddwl bod gwaith

cymdeithasol yn arbennig iawn.

43

00:01:10,603 --> 00:01:12,972

Mae'n rhan bwysig iawn o'r

gwaith

44

00:01:12,972 --> 00:01:15,341

sector cyhoeddus yr ydym

yn ei gynnig.

45

00:01:15,675 --> 00:01:18,678

Ei fwriad yw cefnogi unigolion

46

00:01:18,678 --> 00:01:22,282

ac asesu pobl sydd angen

gofal a chymorth.

47

00:01:23,049 --> 00:01:26,586

Mae hefyd yn ymwneud â

sicrhau bod pobl yn ddiogel a sicrhau

48



00:01:26,586 --> 00:01:28,555

ein bod yn cael ymateb gwirioneddol

49

00:01:28,555 --> 00:01:30,523

dda a chadarn i'r rhai mewn angen.

50

00:01:30,824 --> 00:01:33,393

Rwy'n meddwl bod gwaith

cymdeithasol hefyd yn

51

00:01:33,393 --> 00:01:35,295

ymwneud â chroesawu cynwysoldeb

52

00:01:35,295 --> 00:01:37,230

a gwneud yn siŵr bod pawb yn

53

00:01:37,230 --> 00:01:40,867

ein cymuned yn cael cymorth

pryd bynnag y mae ei angen arnynt.

54

00:01:41,568 --> 00:01:43,603

Mae gwaith cymdeithasol

hefyd yn rôl statudol

55

00:01:43,603 --> 00:01:44,971

ac nid oes llawer o bobl

56

00:01:44,971 --> 00:01:47,107

yn deall bod gennym bwerau

i ymyrryd

57

00:01:47,107 --> 00:01:49,275

a phwerau i amddiffyn,

58

00:01:49,275 --> 00:01:52,779

sy'n wirioneddol bwysig ochr yn ochr â'n gwasanaethau brys.

59

00:01:53,012 --> 00:01:56,483

Rwyf wrth fy modd bod yn weithiwr cymdeithasol.

60

00:01:56,483 --> 00:02:00,587

Rwy'n falch iawn o hynny ac

rwy'n meddwl ei fod yn rhywbeth y

61

00:02:00,587 --> 00:02:03,523

dylai llawer o bobl feddwl amdano

o ran dewis gyrfa.

## Profiadau myfyrwyr gwaith cymdeithasol

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,000 --> 00:00:02,255

Dwi wedi bod eisiau bod yn weithiwr cymdeithasol

2

00:00:02,255 --> 00:00:04,361

ers o'n i'n blentyn bach.

3

00:00:04,495 --> 00:00:06,788

Dwi wedi bod yn lwcus iawn i weithio

4

00:00:06,780 --> 00:00:10,282

mewn rolau sydd wedi gadael i mi weithio'n y gymuned

5

00:00:10,531 --> 00:00:12,791

a chymhorthu pobl yn y gymuned.

6

00:00:12,791 --> 00:00:15,405

Wrth wneud hyn mae o wedi agor fy llygaid

7

00:00:15,399 --> 00:00:19,099

i faint o waith anhygoel mae gweithwyr cymdeithasol yn gwneud

8

00:00:19,099 --> 00:00:20,441

yn ein cymunedau ni.

9

00:00:20,441 --> 00:00:23,736

A jest faint mae'n cymunedau ni angen

10

00:00:24,737 --> 00:00:30,010

y cymorth a'r gwaith gan y gweithwyr cymdeithasol.

11

00:00:30,053 --> 00:00:33,778

Dwi wedi bod yn gwneud y cwrs yma ers Hydref 2022

12

00:00:33,778 --> 00:00:37,106

a dwi'n gobeithio cymhwyso'n y flwyddyn nesaf.

13

00:00:38,027 --> 00:00:41,229

A dwi wedi dysgu gymaint yn y cwrs.

14

00:00:41,474 --> 00:00:46,495

Da ni wedi bod yn lwcus iawn i gael tiwtoriaid sydd efo profiadau

15

00:00:46,495 --> 00:00:49,482

a gwybodaeth eu hunain, sydd yn helpu ni i ddatblygu

16

00:00:49,482 --> 00:00:54,348

fel pobl a fel gweithwyr cymdeithasol.

17

00:00:55,688 --> 00:00:58,691

Hefyd, da ni wedi cael siaradwyr gwadd yn dod i weld ni

18

00:00:58,691 --> 00:01:01,050

o wahanol lefydd.

19

00:01:01,050 --> 00:01:04,055

Felly, dwi yn edrych ymlaen i gymhwysu

20

00:01:04,080 --> 00:01:07,433

a gallu defnyddio beth dwi wedi dysgu

21

00:01:07,801 --> 00:01:10,804

yn y dosbarth yn y gymuned

22

00:01:10,804 --> 00:01:12,145

i wneud y gorau i'n cymunedau.

23

00:01:12,177 --> 00:01:16,970

Rwyf wedi mwynhau'r cwrs yn fawr.

Rwyf wedi cael llawer o brofiadau da

24

00:01:16,970 --> 00:01:20,721

ar fy lleoliadau ac roeddwn

yn teimlo fy mod yn cael cefnogaeth

25

00:01:20,746 --> 00:01:26,433

ac rwy'n edrych ymlaen yn fawr at ddechrau fy ngyrfa fel gweithiwr cymdeithasol.

26

00:01:27,129 --> 00:01:29,612

Rwy'n angerddol am ymarfer sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn

27

00:01:29,612 --> 00:01:33,313

a chadw'r unigolyn yng nghanol eu gofal a'u cymorth.

28

00:01:34,803 --> 00:01:39,026

Rwy'n teimlo bod gwaith cymdeithasol yn bwysig i rymuso pobl

29

00:01:39,448 --> 00:01:42,180

a sefyll yn erbyn anghyfiawnder cymdeithasol.

30

00:01:43,348 --> 00:01:44,639

Rwyf wrth fy modd â'r amrywiaeth

31

00:01:44,639 --> 00:01:47,470

sydd gan waith cymdeithasol i'w

gynnig, ac rwyf bob amser yn dysgu.

32

00:01:48,663 --> 00:01:52,041

Mae rhai heriau, megis yr argyfwng costau byw

33

00:01:52,612 --> 00:01:55,294



ar hyn o bryd, ynghyd â'r diffyg gwasanaethau sydd ar gael,

34

00:01:55,567 --> 00:01:59,293

yn enwedig gydag asiantaethau gofal a chanfod gofal.

35

00:01:59,964 --> 00:02:02,547

A her arall ar hyn o bryd, byddwn yn dweud,

36

00:02:02,547 --> 00:02:05,527

yw pwysau cynyddol ar adnoddau cyfyngedig.

37

00:02:05,825 --> 00:02:09,029

Ond fel gweithiwr cymdeithasol,

rwy'n gallu gweithio'n greadigol

38

00:02:09,576 --> 00:02:13,177

i leihau rhai o'r heriau, a fydd yn helpu

39

00:02:13,177 --> 00:02:15,586

pobl i gyflawni'r hyn sy'n bwysig iddyn nhw.

## Albert Heaney CBE, Prif Swyddog Gofal Cymdeithasol Cymru yn dathlu ymroddiad gweithwyr

Gweld trawsgrifiad

1

00:00:00,033 --> 00:00:02,302

Helo bawb.

2

00:00:02,669 --> 00:00:06,373

Fel Prif Swyddog Gofal Cymdeithasol Cymru,

3

00:00:06,439 --> 00:00:11,678

rwy'n falch ein bod ni'n dathlu ymroddiad anhygoel

4

00:00:11,678 --> 00:00:17,517

gweithwyr cymdeithasol ar draws Cymru a ledled y byd.

5

00:00:17,517 --> 00:00:21,354

Fel Prif Swyddog Gofal Cymdeithasol Cymru, rwy'n falch iawn

6

00:00:21,354 --> 00:00:24,858

ein bod ni i gyd yn cymryd amser i gydnabod y rôl hanfodol

7

00:00:24,858 --> 00:00:28,161

sydd gan waith cymdeithasol yn y byd heddiw, ac i ddathlu'r

8

00:00:28,161 --> 00:00:29,596

ymroddiad anhygoel

9

00:00:29,596 --> 00:00:35,235

a chyflawniadau gweithwyr cymdeithasol ledled Cymru a ledled y byd.

10

00:00:35,535 --> 00:00:37,937

Mae pob un ohonom sy'n gweithio ym maes gofal cymdeithasol

11

00:00:37,937 --> 00:00:40,373

am edrych yn ôl ar y blynyddoedd diwethaf

12

00:00:40,874 --> 00:00:45,111

fel y rhai anoddaf efallai yr ydym wedi'u gweld yn ein hoes.

13

00:00:45,478 --> 00:00:49,416

Mae'r pandemig wedi bod yn her unwaith mewn oes

14

00:00:49,449 --> 00:00:51,251

sydd, i nifer o bobl, wedi

15

00:00:51,251 --> 00:00:53,887

chwalu bywydau a cymunedau

16

00:00:53,920 --> 00:00:57,490

ac wedi gwneud y rhai sy'n agored i niwed yn fwy agored i niwed.

17

00:00:57,490 --> 00:00:59,993

Yna mae'n disgyn i'r rhai

18

00:00:59,993 --> 00:01:02,662

sy'n cynrychioli'r ynysig,

19

00:01:02,662 --> 00:01:06,666

y rhai sydd mewn perygl, y rhai lleiaf abl i helpu eu hunain

20

00:01:07,100 --> 00:01:10,670

i gyflawni cymaint mwy yn ystod y cyfnodau anodd yma.

21

00:01:11,104 --> 00:01:14,207

Ac rydych chi, fel gweithwyr cymdeithasol, wedi gwneud hynny.

22

00:01:15,041 --> 00:01:17,310

Ac, wrth i ni obeithio parhau

23

00:01:17,310 --> 00:01:23,116

â'n hadferiad o effeithiau'r pandemig, rydyn ni'n wynebu heriau newydd

24

00:01:23,349 --> 00:01:28,121

o'r rhyfel yn Wcrain a'r argyfwng costau byw.

25

00:01:29,222 --> 00:01:34,127

Unwaith eto, eich proffesiynoldeb a'ch ymroddiad chi sy'n parhau

26

00:01:34,127 --> 00:01:38,731

i ddarparu cymorth ac amddiffyniad i unigolion a chymunedau yng Nghymru.

27

00:01:39,499 --> 00:01:42,869

Fel cyn weithiwr cymdeithasol fy hun, rwy'n gwybod pa

28

00:01:42,869 --> 00:01:47,240

mor anodd a rhwystredig y gall fod weithiau, ond

29

00:01:47,240 --> 00:01:51,478

chi sy'n gwneud y gwahaniaeth o ran helpu pobl i fyw

30

00:01:51,478 --> 00:01:56,282

bywydau mwy bodlon, annibynnol a diogelu'r rhai sydd fwyaf agored i niwed.

31

00:01:57,117 --> 00:02:01,921

Diolch i chi am bopeth a wnewch. Am eich gwytnwch, eich ymrwymiad,

32

00:02:01,921 --> 00:02:04,924

eich cryfder, ac am sicrhau

33

00:02:04,924 --> 00:02:07,727

newid cadarnhaol i'r bobl yr ydych yn eu cefnogi.

34

00:02:07,861 --> 00:02:11,631

Diolch am bopeth rydych chi'n gwneud.